

2017 级翻译硕士专业学位(全日制)研究生招生简章

一、专业代码及名称、初试科目、代码

专业代码及名称	拟招生人数	初试科目
055101 英语笔译(全日制)	40 人	①101 思想政治理论 ②211 翻译硕士英语 ③357 英语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识
055102 英语口译(全日制) 01 英语口译方向 02 汉语国际教育方向	20 人	①101 思想政治理论 ②211 翻译硕士英语 ③357 英语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识

二、学制及培养方式

学制两年半，全日制学习

三、学费

■翻译硕士(英语笔译): 18000 元/年, 共 45000 元

■翻译硕士(英语口译): 28000 元/年, 共 70000 元

四、初试参考书目

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 《新编英汉翻译教程》 孙致礼 上海外语教育出版社 2008. 6 2. 《新编汉英翻译教程》 (第二版) 陈宏薇、李亚丹 上海外语教育出版社 2010. 1 3. 《翻译概论》 许钧 外语教学与研究出版社 2009. 3 4. 《中国文化读本》 叶朗 外语教学与研究出版社 2008 5. 《现代汉语语法研究教程》 陆俭明 北京大学出版社 2003 6. 《汉语写作实用修辞》 李绍林 语文出版社 2006 |
|---|

五、复试内容

专业名称	复试内容		
	口试科目	笔试科目	同等学力加试科目
英语笔译	听力与面试	翻译	英语水平综合测试、 汉语写作百科
英语口译	听力与面试	翻译	英语水平综合测试、 汉语写作百科

六、复试参考书目

(1) 笔译

1. 《外事笔译》姜秋霞 外语教学与研究出版社 2009.10 2011.4 重印
2. 《翻译批评与赏析》仲伟合 李明 武汉大学出版社 2010.8
3. 《翻译与跨文化交际》陈建平 外语教学与研究出版社 2012.9
4. 《翻译学导论——理论与实践》 [英]杰里米·芒迪 译者：李德凤 等 商务印书馆 2007

(2) 口译

1. 《基础口译》仲伟合 王斌华 外语与教学研究出版社 2009.3
2. 《交替传译》任文 外语与教学研究出版社 2009.8
3. 《商务英语口译教程》朱佩芬 徐东风 中国商务出版社 2011.8
4. 《商务口译》赵军峰 外语与教学研究出版社 2009.7

七、注意事项

(一) 报考定向就业研究生的考生，复试报到时须提供就业单位人事部门开具的同意定向就业的证明。届时无法提供者，将失去定向就业机会改为非定向就业研究生。应届生不得报考定向就业研究生。

(二) 对同等学力考生的要求

1、通过国家组织的“高等教育自学考试”（本科段）8 门以上主干课程的考试，还须通过英语（日语、法语）专业四级考试。

2、同等学力考生须由本人携带相关材料（身份证、大专毕业证书或本科结业证书原件及复印件 1 份、“高等教育自学考试”（本科段）8 门以上主干课程的考试成绩单原件及复印件 1 份、英语（日语、法语）专业四级证书原件及复印件 1 份）至我校研究生部进行资格审查，请于 2016 年 10 月底关注我校研究生部网站，届时将公布资格审查的时间及程序。未至我校研究生部进行资格审查的同等学力考生不发准考证。凡在网报时弄虚作假者，在复试审查时一经查实即取消复试资格。

3、同等学力考生网报时须在备用信息栏中填写“同等学力”四个字。

4、同等学力考生在复试时须加试 2 门本科专业主干课程：见表二

5、同等学力考生不得跨专业报考。

国际商务外语学院
二〇一六年九月二十二日